

François Villon, *Ballade en viel langage françois* (*Testament*, v. 385-412)



*Ballade*  
 Car ou soit ly sains appostolles  
 D'aubes vestuz, d'amys coeffez,  
 Qui ne seint fors saintes estolles  
 Dont par le col prent ly mauffez  
 De mal talant tous eschauffez,  
 Aussi bien meurt que filz servans  
 De ceste vie cy brassiez :  
 Autant en emporte ly vens

*Ante ballade*  
 Car ou soit ly sains apostolles  
 D'aubes vestuz demy tressez  
 Qui ne ceingt fors saintes estolles  
 Dont par le col prent ly mauffez  
 De mal collant tout eschauffez  
 Aussi bien meurt filz que servans  
 De ceste vie plus bouffez  
 Autant en emporte ly vens

Illustrations pour la *Ballade en viel langage françois*  
 (lithographie de Paul Weber, 1939)

Car ou soit ly sains appostolles	
D'aubes vestuz, d'amys coeffez,	demy tressez
Qui ne seint fors saintes estolles	
Dont par le col prent ly mauffez	
De mal talant tous eschauffez,	
Aussi bien meurt que filz servans,	filz que servans
De ceste vie cy brassiez :	suis bouffez
Autant en emporte ly vens !	